

**SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestrasse 1-3 DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
Getriebe- u. Zahnradfabrik
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BA**EX**
Lieferschein / Delivery Note

Lieferschein-Nr. Delivery note no.	Sendung-Nr. Shipment no.	Versandtag Ship date
31233470	49039669	2018-01-09
Kunden-Nr. Customer No.	Lieferanten-Nr. Supplier No.	Seite Page
024466	91000733	1
Ursprung Country of origin	Handl. Est.	
SP/HMK-PK		

Versandort / Shipping address

Svevatrans
Werk 100
V Dei Gerani 5
IT-70026 Modugno

BA

Zustellender Spediteur / Delivering carrier

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

ABLADESTELLE: 14248

Lieferbedingungen / Terms of delivery

Bestimmungsort - Hafen / Destination harbor

EXW

NÜRNBERG

Pos. Nr. Position	Sach-Nr. / Item no. Vgr-Nr. / Vgr-No.	KD-Sach-Nr. / Component no. Sachstandsbezeichnung / Part short design.	Menge / Quantity	Stück-Info / Parts - notes
	IHRE UST-IDNR: IT04886850728 EU-LIEFERUNG		ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata 12240 Quantità effettiva: Tipo imballaggio: 40K ² + 5K ¹ + eor Quantità imballi: 5 Conformità alle schede d'imballo: Data controllo: 13-1-2018 Firma: <i>George</i>	
*****	Auftrags-Nr.	0083401		
	Lieferung	31233470		
	Lagerort	73/5061		
	Bestellnummer	550002714010		
	Ihre Zeichen	413		
	Zusatzdaten	20110511		
0010	KD-Sach-Nr.	9009056675		
		056710593-6063-13		
	056-710-593	F-562409.K/0-7#W		
	Ursprungsland DEUTSCHLAND		12240	
	Charge	0027728134	davon	2448# 960049782 001
	Charge	0027728134	davon	2448# 960050079 002
	Charge	0027728134	davon	2448# 960050287 003
	Charge	0027728134	davon	2448# 960050581 005
	Charge	0027309717	davon	2448# 969907203 004
Packmittelliste zum Lieferschein (Leergutverwaltung): Kundenbezeichnung				
1360 Verpackungsh}lse P-42-GE1-225X 40X38-48-A				
40X38x225, Polyethylen, 20-42-91-90				
5 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz,				
Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38				
5 Flachpalette P-26-SGP1 800X600 X160,				
schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S1				
40 KLT P-14-C0328 RAL 7001 silber grau-				
400X300X280, Polypropylen, 20-14-02-90				
1360 Verpackungsh}lse P-42-OR1-225X 49X47-34-A				
49X47x225, Polyethylen, 20-42-91-90				
Packstückliste zur Sendung:				
Sendnr/Index Kollt Brutto Tara Paketdienstnr				
HW PAL 806 X 606 X 720 mm				
49039669-001 960049782 112,5 46,4 34047643960049782				
Fortsetzung 2				

Anschrift / Address

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

10:07



SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestraße 1-3 - DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
Getriebe-u. Zahnradfabrik
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX
Lieferschein / Delivery Note

Lieferschein-Nr. Delivery note no.	Sendungs-Nr. Shipment no.	Versandtag Ship date
31233470	49039669	2018-01-09
Kunden-Nr. Customer no.	Lieferanten-Nr. Supplier no.	Seite Page
024466	91000733	2
Unser Zeichen Our reference	Haupthilf Ref.	
SP/HMK-PK		

Versandadresse / Shipping address

Svevatrans
Werk 100
V Dei Gerani 5
IT-70026 Modugno **BA**

Anfordernder Spezialist / Delivering partner

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. **526**
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

ABLADESTELLE: 14248

Lieferbedingungen / Terms of delivery

EXW

Bestimmungsort / Place of destination

NÜRNBERG

Pos.-Nr. Position	Stich-Nr. / Item no. Var.-Nr. / Var. No.	Stich-Nr. / Cu part no. Stich-Nr. / Item part design	Menge / Quantity	Netto - Inhalt / Pack. - Inhalt
MW PAL		806 X 606 X 720	TURN	
	49039669-002	960050079	112,0	45,9
	49039669-003	960050287	111,0	44,9
	49039669-004	969907203	112,0	45,9
	49039669-005	960050581	111,5	45,4

Summe zur Sendung 49039669 5 Kollis 559,0 228,5 1,758 cbm

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP31233470

Bitte beachten Sie auf Positionsebene die neue und alte INA-Material-Nummer. Die alte Materialnummer wird fett gedruckt. Vielen Dank.

Versandstelle
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457

Anschrift / Address

Industriestraße 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

10:07



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-000132 vom 09.01.2018



18-000132

Ludwigsburg, 09.01.2018
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 12.01.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 09.01.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	31223133	2	COLLI	Getriebeteile	7.082	
2	31223139	1	COLLI			
3	31233289	9	COLLI			
4	31233455	5	COLLI			
5	31233470	5	COLLI			
6	31233513	7	COLLI			
7	31233556	4	COLLI			
8	31234094	14	COLLI			
Summe: Total		47,00	COLLI	7.082,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer <i>13/1/2018</i> GETRAG s.p.a. Via dei Ciclamini, 4 - I - 70026 MODUGNO (BA) C. F. e P. IVA 04886850728 presso: WORKX s.r.l.s. Via dei Gerani, 5 - 9 - 70226 MODUGNO (BA) C. F. e P. IVA 07758100726		Nutzlast in t				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 804 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604